

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 53 (1935)
Heft: 89

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Dienstag, 16. April
1935

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mardi, 16 avril
1935

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LIII. Jahrgang — LIII^{me} année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporto economico

N° 89

Rédaction et Administration:
Elfingerstrasse 3 in Bern, Téléphone Nr. 21.660
Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonnenzeile (Ausland 65 Cts.).

Rédaction et Administration:
Elfingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.660
Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 89

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registro du commerce. — Registro di commercio. / Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Bananenzoll: Vorübergehende Ermässigung. — Droit de douane sur les bananes: réduction temporaire. — Dazio sulle banane: riduzione temporanea. / Espagne: Agio. / Niederlande: Verlängerung der Einfuhrbeschränkungen für Linoleum. / Postüberweisungsdiens mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Anrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber der Inhaberoobligation Nr. 16292, Emission 1925, von Fr. 1000, auf die Schweiz. Bundesbahnen, wird aufgefordert, dieses Papier binnen einer Frist von 3 Jahren, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird. (W 1197)

Burgdorf, den 15. April 1935.

Der Gerichtspräsident:
Reichenbach.

Mit Bewilligung des Obergerichtes des Kantons Zürich wird hiermit der unbekannte Inhaber des vermissten und abbezahlten Schuldbriefes per Fr. 1000, zu Gunsten des Inhabers, zu Lasten des Heinrich Zürcher, geb. 1875, von Horgen, wohnhaft gewesen im Morgenthal, Oetwil a. See, datiert vom 21. Mai 1920 (gegenwärtiger Titelschuldner: Karl Stehli, geb. 1876, von Aengst a. A., Landwirt und Wirt, zum Morgenthal, Oetwil a. See; gegenwärtiger Pfandpfandbesitzer: Dr. chem. Paul Schnorf, Uetikon a. See; letzter Gläubiger: Jakob Kägi, Neubrück-Wetzikon; Grundprotokoll Wetzikon Bd. 91, Seite 182), aufgefordert, den Titel binnen einem Jahre, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatte an gerechnet, dem unterzeichneten Gerichte vorzulegen, widrigenfalls der vermisste Schuldbrief als kraftlos erklärt würde. (W 4782)

Hinwil, den 13. Dezember 1934.

Im Namen des Bezirksgerichtes:

Der Gerichtsschreiber: Dr. Hans Pfenninger.

Le détenteur inconnu du certificat de dépôt de la Caisse Populaire d'Epargne et de Crédit, à Lausanne, de fr. 500, 4 %, à trois ans de terme, n° 2252, daté du 1^{er} décembre 1932, au porteur est sommé de me le produire avant le 20 avril 1936, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 1831) Le président du Tribunal civil du district de Lausanne.

Le Juge d'instruction pour l'arrondissement de Sion somme le détenteur inconnu de l'obligation n° 662, de fr. 1000, de l'emprunt 3 % du Canton du Valais de 1932, avec coupons au 31 janvier 1935 et suivants attachés, ayant appartenu à Mme Angela Noli, à Lecco (Italie), de produire ce titre au greffe du Tribunal de Sion, dans le délai de trois ans, dès la première publication du présent avis dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 1209)

Sion, le 15 avril 1935.

A. Sidler.

Widerrufe — Révocations

Le 15 avril 1935, j'ai révoqué mes ordonnances ouvrant la procédure d'annulation de 2 parts sociales de fr. 1000, n° 23087 A et B, et d'une obligation 4 % %, n° 5342, Banque Populaire Suisse. (W 118)

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne.

Handelsregister — Registro du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registro principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1935. 12. April. Neutra Treuhand- und Verwaltungs-A.-G. (Neutra S. A. Fiduciaria et de Gestion) (Neutra S. A. Fiduciaria e di Gestione) (Neutra Trust and Management Company Ltd.), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 256 vom 1. November 1932, Seite 2545). Durch Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 26. März 1935 wurden die Statuten abgeändert. Die Firma der Gesellschaft lautet nun Neutra Treuhand A.-G. (Neutra S. A. Fiduciaria) (Neutra S. A. Fiduciaria) (Neutra Trust Company Ltd.). Ihr Zweck ist die Revisionstätigkeit und die Behandlung der unmittelbar damit im Zusammenhang stehenden Geschäfte wie Kontrollen, Liquidationen und

Sanierungen; die Besorgung von eigentlichen Bankgeschäften und Vermögensverwaltungen ist ausgeschlossen. Hermann Schüpbach und Theodor Lang sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurde als weiteres Mitglied ohne Unterschrift in den Verwaltungsrat gewählt Eduard von Steiger, Fürspreh, von und in Bern.

12. April. Schweizerische Hagel-Versicherungs-Gesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 283 vom 3. Dezember 1934, Seite 3317). Regierungsrat Jakob Ruh ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat dieser Genossenschaft ausgeschieden. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt Jakob Stauffer, Landwirt, von und in Bätterkinden (Bern), und Ernst Lieb, Regierungsrat, von Stein a. Rh., in Schaffhausen. Die Genannten führen keine Firmaunterschrift.

Zinkographie. — 12. April. Aus der Kollektivgesellschaft Armbruster & Söhne, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 133 vom 6. Juni 1919, Seite 973), Zinkographie, ist der Gesellschafter Eugen Armbruster infolge Todes ausgeschieden. An dessen Stelle ist in die Firma eingetreten Walter Armbruster, von Zürich, in Zürich 6.

Trikot- und Textilwaren. — 12. April. Die Genossenschaft TRI-TEX-Gesellschaft Zürich, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 21 vom 26. Januar 1933, Seite 214), Vertrieb von Trikot- und Textilwaren usw., hat ihr Geschäftslokal nach Zürich 3, Meinrad Lienertstrasse 31, verlegt.

Stoffe, Konfektion. — 12. April. Inhaber der Firma Adrian Diem, in Zürich 1, ist Adrian Diem, von Herisau (Appenzell), in Zürich 7. Handel in Stoffen und Konfektion. Römergasse 4, b. Grossmünster.

Seidenstrickereien. — 12. April. Die Firma Jos. Guggenheim, in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 1 vom 3. Januar 1927, Seite 1), Fabrikation von Seidenstrickereien, ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Lederwaren. — 12. April. Die Firma Reinhard Meier, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 282 vom 3. Dezember 1931, Seite 2578), Handel in Lederwaren, wird infolge Wegzuges des Inhabers ins Ausland, unbekannt wohin, von Amtes wegen gelöscht.

Klebstoffe usw. — 12. April. Cottoferm A.-G., in Horgen (S. H. A. B. Nr. 263 vom 9. November 1934, Seite 3098), Fabrikation von Klebstoffen usw. Der Verwaltungsrat erteilt Einzelprokura an Carl Brenner, von Weinfelden, in Zürich.

Herrenwäsche. — 12. April. Die Firma Mendel Herz, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 7 vom 10. Januar 1933, Seite 66), Herrenwäschefabrik, hat ihr Domizil und Geschäftslokal verlegt nach Zürich 5, Kornhausbrücke 1.

Musikalien, Instrumente. — 12. April. Der Inhaber der Firma Charles Baetz, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 175 vom 30. Juli 1926, Seite 1391), Musikalien- und Instrumentenhandlung, wohnt nunmehr in Zürich 6.

Lederhandlung. — 12. April. Inhaber der Firma Eduard Hochstrasser, in Dietikon, ist Eduard Hochstrasser, von Fahrwangen (Aargau), in Dietikon. Lederhandlung. Kirchstrasse 4.

Bern — Berne — Berna

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

Schuhhandlung. — 1935. 13. April. Die Einzelfirma Wwe. Kormann, Schuhhandlung, in Gerzensee (S. H. A. B. Nr. 37 vom 15. Februar 1932, Seite 382), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Bureau Burgdorf

12. April. Asyl « Gottesgnad » in St. Niklaus, Verein, mit Sitz in St. Niklaus bei Koppigen (S. H. A. B. Nr. 160 vom 12. Juli 1917). Die Hauptversammlung vom 11. März 1935 hat einstimmig beschlossen, den Verein im Handelsregister löschen zu lassen. Der Verein besteht dagegen im Sinne von Art. 52, Abs. 2, und 60 ff. Z. G. B. ohne Eintrag weiter.

Mühle. — 12. April. Aus der Kollektivgesellschaft Chr. Luginbühl's Söhne, Kunden- und Handelsmühle in Hindelbank (S. H. A. B. Nr. 76 vom 2. April 1931), ist der Gesellschafter Rudolf Luginbühl ausgetreten. Die beiden andern Gesellschafter Friedrich und Werner Luginbühl führen die Firma unverändert weiter.

Bureau de Courtelary

Cadrans métal. — 1^{er} avril. Le chef de la maison Georges Maire, à St-Imier, est Georges Maire, originaire de la Sagne (Neuchâtel), à St-Imier. Fabrication de cadrans métal. Rue de la Suze 8.

Bureau Interlaken

12. April. Aus dem Vorstand der Genossenschaft unter dem Namen Landwirtschaftliche Genossenschaft Oberried, mit Sitz in Oberried (S. H. A. B. Nr. 10 vom 13. Januar 1934, Seite 113), ist der Präsident Jakob Flück und die beiden Beisitzer Karl Amacher und Ernst von Bergen zurückgetreten; die Unterschrift des Jakob Flück ist erloschen. In der Genossenschaftsversammlung vom 23. März 1935 sind an deren Stelle in den Vorstand gewählt worden: als Präsident: Ernst Leuenberger, von Lauperswil, und als Beisitzer: Robert Nufer, von Oberried (Brienzersee), Zimmermann, und Ulrich Amacher, von Oberried (Brienzersee), Handlanger, alle wohnhaft in

Oberried. Der Präsident oder Vizepräsident und der Sekretär führen namens der Genossenschaft nach aussen die rechtsverbindliche Unterschrift durch Kollektivzeichnung zu zweien.

Bureau Laufen

12. April. Die Aktiengesellschaft für keramische Industrie Laufen, mit Sitz in Laufen (S. H. A. B. Nr. 275 vom 22. November 1928, Seite 2223), hat in ihren Generalversammlungen vom 30. Januar 1934 und vom 12. Februar 1935 ihre Statuten geändert und das Aktienkapital von bisher Franken 450,000 durch Ausgabe von 500 neuen Stammaktien erhöht auf Franken 700,000, eingeteilt in 1400 auf den Namen lautende Aktien von Fr. 500 Nennwert. Die übrigen bisher publizierten Tatsachen sind nicht geändert worden.

Bureau Thun

13. April. Die Einzelfirma Gottfried Kummer, Mineralquelle Rohrmos, Ausbeutung und Vertrieb der Rohrmosquelle, mit Sitz in Thun (S. H. A. B. Nr. 12 vom 16. Januar 1935, Seite 140), wird infolge Verkaufes im Handelsregister gestrichen.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1935. 10. April. Die Firma Maria Gallivaggi, Parfumerie Spéciale, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 260 vom 6. November 1933, Seite 2591), hat das Hauptgeschäft an der Pilatusstrasse 30 nach der Pilatusstrasse 17a/Ecke Hirschmattstrasse (Viktoriaplatz) verlegt.

Gasthaus. — 11. April. Inhaber der Firma Josef Küng, in Büron, ist Josef Küng, von und in Büron. Betrieb des Gasthauses zur « Sonne ».

Bettfedernreinigung usw. — 11. April. Die Firma Frau Rosa Dick, Bettfedernreinigungs- und Bettwarengeschäft, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 270 vom 17. November 1927, Seite 2023), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichtes der Inhaberin erloschen.

11. April. Die Firma Fridolin Huber, Zimmermeister, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 104 vom 5. Mai 1934, Seite 1203), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Inhaber der Firma Fridolin Huber, in Luzern, ist Fridolin Huber, von und in Luzern, welcher Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « Fridolin Huber, Zimmermeister », in Luzern, am 1. April 1935 übernommen hat. An Witwe Marie Huber-Bohny, von und in Luzern, ist Einzelprokura erteilt. Zimmermeister. Kellerstrasse 10.

Kurhaus. — 12. April. Firma Familie Hammer, Kurhaus « Pilatusblick », in Eigental, Gemeinde Schwarzenberg (S. H. A. B. Nr. 172 vom 26. Juli 1933, Seite 1822). Luise Hammer ist nun volljährig.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

1935. 11. April. Die Firma Jacques Strohl-Müller, Hotel Schiller, in Kehrsiten, Gemeinde Stansstad (S. H. A. B. Nr. 114 vom 19. Mai 1925, Seite 875), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Zug — Zoug — Zugo

1935. 11. April. Die Fiduciäre Industrielle S. A., in Basel (S. H. A. B. Nr. 53 vom 5. März 1934, Seite 580), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. April 1935 den Sitz der Gesellschaft nach Zug verlegt. Die Gesellschaft war seit 27. Juli 1927 im Handelsregister von Basel-Stadt eingetragen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 25. Juli 1927. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Zweck des Unternehmens sind alle Geschäfte, die in den Bereich einer industriellen Treuhandgesellschaft fallen; insbesondere: 1. die Uebernahme der Funktionen eines Pfandhalters oder Treuhänders (Trustee); die Verwaltung beweglichen oder unbeweglichen Vermögens, auch in Form fiduziarischer Uebertragung des Eigentums, sowie beschränkter dinglicher Rechte oder persönlicher Ansprüche an die Gesellschaft; 3. die Vertretung von Gesellschaften zwecks Registrierungen und Umschreibung von Aktien; 4. die Wahrung der Interessen der Besitzer von Wertpapieren; insbesondere die Vertretung gemeinsamer Rechte, sowie die Errichtung von Schutzvereinigungen der Besitzer von Aktien, Obligationen usw. oder die Teilnahme an solchen; 5. die Uebernahme von Ueberwachungs- oder Revisionsfunktionen, sowie Organisationen und Reorganisationen von Gesellschaften und ähnlichen Tätigkeiten; 6. die fiduziarische Vertretung, insbesondere bei Gründungen, Beteiligungen, Kreditgeschäften und andern Finanzgeschäften; 7. die Uebernahme von Vermögensverwaltungen und Liquidationen; 8. die formelle Durchführung der Gründung, sowie Uebernahme der formellen Geschäftsführung von Gesellschaften und Stiftungen; 9. die Beratung und Vertretung in Steuerangelegenheiten; 10. alle mit den vorgenannten Tätigkeiten und dem allgemeinen Gesellschaftszweck in Zusammenhang stehenden Geschäfte und Funktionen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 30,000,000 und ist in 30,000 voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000 eingeteilt, die auf den Inhaber lauten. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens einer Person. An Stelle des aus dem Verwaltungsrate ausgeschiedenen Präsidenten Dr. Paul Scherrer, in Basel, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde zum Präsidenten das bisherige Mitglied Dr. Emil Schucany, Rechtsanwalt, von Fetsin, in Küssnacht bei Zürich, gewählt. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt Eugen Otto Blöchliger, Kaufmann, von Goldingen (St. Gallen), in Zug. Die beiden Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv für die Gesellschaft. Geschäftssitz: « Zum Phoenix », Bahnhofstrasse 23.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

Entreprise de terrassement, etc. — 1935. 12. avril. La raison André Antiglio, à Fribourg, entreprise de terrassement, maçonnerie, béton armé, transformations et réparations, Pérolles 15 (F. o. s. du c. du 15 novembre 1934, n° 268, page 3147), fait inscrire qu'elle a transféré son siège, rue de Locarno (Passage au fond de la rue à droite).

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Grenchen-Bellach

Ebauchesfabrik. — 1935. 12. April. Firma Felsa A. G. (Felsa S. A.) (Felsa Ltd.), Ebauchesfabrik, in Grenchen (S. H. A. B. Nr. 83 vom 11. April 1934, Seite 959). Der Verwaltungsrat hat in seiner Sitzung vom 27. März 1935 an Robert Neuhaus, von Lützelflüh (Bern), Techniker, in Grenchen, das Kollektivzeichnungsrecht erteilt. Derselbe zeichnet für die Firma mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten zu zweien.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1935. 29. März. Die Firma Eduard Dalang, Teigwarenfabrik, Fabrikation und Handel in Teigwaren und verwandten Produkten, in Muttentz (S. H. A. B. Nr. 148 vom 27. Juni 1928, Seite 1267), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen. Aktiven im Betrage von Fr. 321,350.67 und Passiven im Betrage von Fr. 142,619.05 mit Ausnahme der Immobilien und der darauf lastenden Hypotheken sind gemäss Uebernahmevertrag vom 25. März 1935 auf die Aktiengesellschaft unter der Firma « Eduard Dalang Teigwarenfabrik Aktiengesellschaft », in Muttentz, übergegangen.

Unter der Firma Eduard Dalang Teigwarenfabrik Aktiengesellschaft (Eduard Dalang, Fabrique de pâtes alimentaires, Société anonyme) gründet sich, mit Sitz in Muttentz, eine Aktiengesellschaft, welche den Weiterbetrieb der bisher unter der Firma « Eduard Dalang, Teigwarenfabrik », in Muttentz, betriebenen Teigwarenfabrik bezweckt. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Handels- oder Fabrikationsunternehmungen der Lebensmittelbranche beteiligen oder Lizenzen erwerben. Die Gesellschaftsstatuten sind am 25. März 1935 festgestellt worden. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 250,000 und ist eingeteilt in 1000 auf den Namen lautende Prioritätsaktien im Nominalbetrage von je Fr. 20 und 230 auf den Namen lautende Stammaktien im Nominalbetrage von je Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt mit Rückwirkung auf den 1. Januar 1935 das von Eduard Dalang-Grüninger bisher unter der Firma « Eduard Dalang, Teigwarenfabrik », in Muttentz, betriebene Geschäft mit Aktiven im Betrage von Fr. 321,350.67 und Passiven im Betrage von Fr. 142,619.05 mit Ausnahme der Immobilien und der darauf lastenden Hypotheken gemäss Uebernahmevertrag vom 25. März 1935 zum Kaufpreise von Fr. 178,731.62 und überlässt Eduard Dalang-Grüninger an Zahlungsstatt 1000 Prioritätsaktien im Nominalbetrage von je Fr. 20 = Fr. 20,000 und 145 Stammaktien im Nominalbetrage von je Fr. 1000 = Fr. 145,000, total Fr. 165,000. Der Rest von Fr. 13,731.62 wird Eduard Dalang-Grüninger gutgeschrieben. Die Einzahlung der restlichen 85 Stammaktien erfolgt durch Verrechnung mit Gegenforderungen der Zeichner an die Gesellschaft in gleicher Höhe. Diese Gegenforderungen sind in den übernommenen Passiven im Betrage von Fr. 142,619.05 inbegriffen. Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt in Bern. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Eduard Dalang-Grüninger, Fabrikant, von und in Basel, welcher die Gesellschaft durch seine Einzelunterschrift verpflichtet. Geschäftssitz: Muttentz, Käppliweg Nr. 7.

12. April. Die Genossenschaft unter dem Namen Milchgenossenschaft Buckten, in Buckten (S. H. A. B. Nr. 235 vom 7. Oktober 1924, Seite 1658), hat in ihren Generalversammlungen vom 17. Juli 1929 und 19. Januar 1935 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderungen der publizierten Tatsachen getroffen: Unter dem Namen Milchgenossenschaft Buckten besteht auf unbestimmte Zeit in Anwendung der Art. 678 bis und mit 715 des Schweiz. Obligationenrechtes eine Genossenschaft aus Milchproduzenten von Buckten und Umgebung behufs Wahrung und bestmöglicher Förderung ihrer Interessen. Die Genossenschaft ist Mitglied des Verbandes Nordwestschweizerischer Milch- und Käsegenossenschaften. Ein Eintrittsgeld wird nicht mehr erhoben. Der Austritt ist nur auf Ende des sogenannten Milchjahres (30. April) statthaft und muss, um gültig zu sein, wenigstens 4 Monate vorher unter Zahlung allfälliger rückständiger Beiträge, dem Vorstände schriftlich angezeigt werden. Ausgeschlossen können solche Mitglieder und Lieferanten werden, welche den Interessen der Genossenschaft zuwiderhandeln. Austretende haben pro Kuh Fr. 30 an die Genossenschaftskasse zu bezahlen. Wer wegen Wohnungsänderung oder Liegenschaftsverkaufs austritt, kann sein Anteilsrecht auf den Nachfolger übertragen lassen, sofern derselbe Mitglied der Genossenschaft wird. Im gleichen Sinne gehen bei Todesfall die Rechte und Verpflichtungen auf die Erben über. Wer seinen Betrieb veräussert oder verpachtet, ist gehalten, seinem Nachfolger die Mitgliedschaft zu übertragen. Die Genossenschaft beabsichtigt keinen Gewinn zu machen. Ein allfälliger Betriebsüberschuss wird nach den Beschlüssen der Generalversammlung verwendet. Ueber die Verteilung des Vermögens nach Tilgung der Schulden im Liquidationsfalle enthalten die Statuten keine Bestimmungen mehr. Die Organe der Genossenschaft sind: a) die Generalversammlung; b) der aus 5 Mitgliedern bestehende Vorstand; c) die Rechnungsrevisoren; d) die Verbandsdelegierten. Dem Vorstand steht das Recht zu, aus seiner Mitte eine Betriebskommission zu ernennen. Die rechtsverbindliche Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv je zu zweien. Aus dem Vorstände sind Jakob Itin, bisher Präsident, dessen Unterschriftsberechtigung damit erloschen ist, Eduard Thommen, Emil Nebiker und Christian Wenger ausgeschieden. Jakob Thommen-Ehrsam, Kassier, ist zugleich als Vizepräsident gewählt worden. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Ernst Itin, Landwirt, von Buckten, als Präsident; Walter Schaub, Posthalter, von Buckten, als Aktuar, und Gustav Handschin-Ritter, Landwirt, von Rickenbach, als Beisitzer; alle wohnhaft in Buckten.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Biasca

1935. 12. aprile. Società Cooperativa di Consumo Biasca e Dintorni, con sede in Biasca (F. u. s. di c. del 8 maggio 1934, n° 106, pagina 1220). Augusto Flentyn ha cessato di far parte del consiglio d'amministrazione della società cooperativa. L'assemblea sociale del 18 novembre 1934 ha in sostituzione nominato quale membro del consiglio di amministrazione Edoardo Carpi fu Giuseppe, industriale, da Italia, in Biasca.

Impresa di costruzioni. — 12. aprile. Titolare della ditta individuale Armanini Romeo, con sede in Osogna, è Romeo Armanini fu Giovanni, da Caslano, in Osogna. Impresa di costruzioni.

Distretto di Mendrisio

Forniture per hôtel, ristoranti, ecc. — 10. aprile. La ditta individuale Leone Quadri, forniture per hôtel, ristoranti, buffets e pasticcerie, sacchetti di carta in ogni tipo e formato, carta di prescrizione, in Balerna (F. u. s. di c. del 25 agosto 1930, n° 197, pagina 1760), notifica di aver trasferito la sua sede da Balerna a Villa-Coldrerio.

Cava di sassi, ecc. — 10. aprile. Bruno e Pietro Agustoni di Abbondio, da Pedrate, in Mendrisio, Mario e Raimondo Croci fu Pietro, da

ed in Mendrisio, hanno costituito sotto la ragione sociale **Agustoni, Croci e Ci.**, con sede in Mendrisio, una società in nome collettivo che ha inizio a partire dalla sua iscrizione nel registro di commercio. La società è impegnata di fronte ai terzi dalla firma collettiva di Pietro Agustoni e Mario Croci ed ha conferito procura individuale a Ettore Agustoni di Abbondio, da Pederinate, in Mendrisio. Cava di sassi e ghiaia.

10 aprile. La **Società Anonima Pennellificio Ancora (S. A. P. A.)**, con sede in Chiasso (F. o. s. d. c. del 22 ottobre 1932, n° 248, pagina 2487, e del 23 giugno 1934, n° 144, pagina 1732), ha modificato i propri statuti come segue: Il consiglio di amministrazione è costituito da un amministratore unico che impegna con la sua firma individuale la società di fronte ai terzi. Ad amministratore è stato nominato Rinaldo Canova fu Giuseppe, commerciante, in Chiasso. Le firme di Bernardo Caverzasio e di Alberto Zürcher sono di conseguenza estinte.

Commestibili. — 11 aprile. Titolare della ditta individuale **Luigi Piotti**, in Casima, è Luigi Piotti fu Abbondio, da Casima, suo domicilio. Negozio di commestibili.

Autotrasporti. — 11 aprile. Titolare della ditta individuale **Barella Renzo**, in Balerna, è Renzo Barella di Lorenzo, da Muggio, domiciliato a Balerna. Auto-trasporti.

Gené — Genève — Ginevra

Rectification. La publication parue dans la F. o. s. d. c. du 9 avril 1935, n° 83, page 925, au nom de **Fruident S. A.**, à Genève, est rectifiée dans sa 3^{me} ligne, où il faut lire: **Georges-Jules Dustour** (au lieu de Jules).

Café-hôtel. — 1935. 11 avril. Le chef de la maison **Rosa Tirefort**, à Genève, est Rosa Tirefort née Fasel, ci-devant veuve Gougler, de Vich (Vaud), domiciliée à Genève, épouse dûment autorisée de Charles-Marc-Louis Tirefort. Exploitation d'un café-hôtel. Place Grenus 6.

11 avril. Dans son assemblée générale extraordinaire du 5 avril 1935, dont procès-verbal authentique a été dressé par M^e Edmond-Charles Binet, notaire, à Genève, substituant M^e Robert Martin, notaire, à Genève, la **Société Immobilière de la Bourse de Genève**, société anonyme établie à Genève (F. o. s. d. c. du 12 avril 1934, page 975), a modifié ses statuts en ce sens qu'elle est administrée par un conseil d'administration composé de 3 à 9 membres (au lieu de 9 membres). Elle a, en outre, modifié ses statuts sur d'autres points non soumis à la publication. Les administrateurs Lucien Desert, décédé, Charles Gautier et Henri Manno, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs sont éteints. Le président du conseil d'administration est Maurice Hentsch, le secrétaire David Decrue (tous deux administrateurs inscrits).

11 avril. **Société Immobilière Communale B.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. d. c. du 15 mars 1934, page 689). Le conseil d'administration est actuellement composé de Antoine Fortis (inscrit), nommé président; Marius Bissat, secrétaire, régisseur, de et à Genève, et Louis-Marc Bouët (inscrit jusqu'ici comme président du conseil), lesquels signent collectivement à deux. L'administrateur et secrétaire du conseil Placide Veisy, décédé, est radié et ses pouvoirs éteints.

Habillement et tissus. — 11 avril. La raison **Janitsch**, représentation et commerce de tous articles concernant l'habillement et tissus, à Genève (F. o. s. d. c. du 6 janvier 1932, page 27), dont le titulaire est décédé, est radiée d'office ensuite de la mise en faillite de sa succession.

11 avril. **Partisa, Société de Participation et de Gérance S. A.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. d. c. du 1^{er} décembre 1932, page 2804). L'adresse de la société est actuellement 1, Bd. Georges-Favon (étude de M^e Naville, notaire).

11 avril. **Société Immobilière de Ruth**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. d. c. du 21 octobre 1932, page 2474). L'adresse de la société est actuellement Bd. Georges-Favon 1 (étude de M^e Naville, notaire).

11 avril. **S. A. P., Société Anonyme de Participations Industrielles**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. d. c. du 21 octobre 1932, page 2474). L'adresse de la société est actuellement Bd. Georges-Favon 1 (étude de M^e Naville, notaire).

11 avril. **Société Immobilière de la Maison de Ruth**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. d. c. du 21 octobre 1932, page 2474). L'adresse de la société est actuellement Bd. Georges-Favon 1 (étude de M^e Naville, notaire).

11 avril. **Société anonyme pour Opérations Immobilières et Financières (S. O. I. F.)**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. d. c. du 17 février 1933, page 391). L'adresse de la société est actuellement Bd. Georges-Favon 1 (étude de M^e Naville, notaire).

Participations financières, etc. — 11 avril. **Pluralis S. A.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. d. c. du 22 octobre 1934, page 2913). L'adresse de la société est actuellement Bd. Georges-Favon 1 (étude de M^e Naville, notaire).

11 avril. **Société anonyme des Cuisines populaires genevoises**, ayant son siège à Genève (F. o. s. d. c. du 30 décembre 1922, page 2425). Le conseil d'administration est actuellement composé de 8 membres, qui sont: Francis Roumieux, président (inscrit); Félix Wanner (inscrit), nommé vice-président; Robert Cramer, secrétaire; Pierre Coulin, vice-secrétaire; Alfred Mozer, Charles Boveyron, Jules Christin et Théodore Aubert (ces 6 derniers inscrits). La société est engagée par la signature collective du président ou du vice-président et du secrétaire ou du vice-secrétaire. Les anciens administrateurs Henri Chauvet, vice-président, Frédéric Bel, Henri-Louis Duchosal, Alphonse Patru et Antoine Schützli, décédés, sont radiés et les pouvoirs du premier sont éteints.

11 avril. Les raisons ci-après sont radiées d'office ensuite de faillite:

1. Combustibles, etc. — **Wyss et Félix**, commerce de combustibles et entreprise de transports, société en nom collectif, à Genève (F. o. s. d. c. du 18 avril 1934, page 1025).

2. Thés, crèmerie, etc. — **Hermann Häslér**, exploitation d'un commerce de thés, crèmerie, pâtisserie et restauration, à l'enseigne « Old India », à Genève (F. o. s. d. c. du 26 octobre 1932, page 2506).

3. Architecte, etc. — **Robert-Henri Durussel**, bureau d'architecte et entreprise générale de construction, à Genève (F. o. s. d. c. du 24 avril 1934, page 1088).

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 85464.

Hinterlegungsdatum: 14. August 1934, 20 Uhr.
Hosse & Schillinghoff, Hanau a. M. (Deutschland). — Fabrikmarke.

Bijouterie, Goldschmiedewaren.



Nr. 85465.

Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1934, 19 Uhr.
Terbita, Rechtsdomizil: Dr. Otto Kubli, Rechtsanwalt, Postgasse, Glarus (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte, Präparate und Spezialitäten.



Nr. 85466.

Hinterlegungsdatum: 4. April 1935, 18 Uhr.
Automatická továrna Feťizků spol. s r. o., Skřetova 27, Prag VIII. (Tschechoslowakei). — Fabrikmarke.

Uhren aller Art, Edelmetallwaren, Silberwaren und unechte Schmucksachen.



Nr. 85467.

Hinterlegungsdatum: 1. April 1935, 12 Uhr.
Alois Joos, Storchengasse 14, Zürich 1 (Schweiz). — Handelsmarke.

Zur Aufnahme von Telephon-Nummern dienender Rahmen, der auf dem Nummernschalter der Telephonapparate angebracht werden kann.

„PROFON“

Nr. 85468.

Date de dépôt: 23 février 1935, 12^h 1/4.
Henkel & Cie. A. G., Kirschgartenstrasse 12, Bâle (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement avec extension des produits de la marque n° 69199. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 février 1935).

Savons de toutes sortes (aussi parfumés), poudre de savon, sonde, soude pour blanchiment, amidon et tous autres produits pour la lessive, le blanchiment, le rinçage, le nettoyage et le récurage.



Nr. 85469.

Hinterlegungsdatum: 25. Februar 1935, 20 Uhr.
Frau Maria Traber-Alder, Arnegg, Gemeinde Gossau (St. Gallen, Schweiz). — Handelsmarke.

Farblose Flüssigkeit zum Fensterreinigen.

AHA
Fensterglanz

Nr. 85470.

Hinterlegungsdatum: 16. März 1935, 8 Uhr.
Karl Krauss, Heinestrasse 14, Wien II. (Oesterreich).
Fabrikmarke.

Edelmetallwaren.



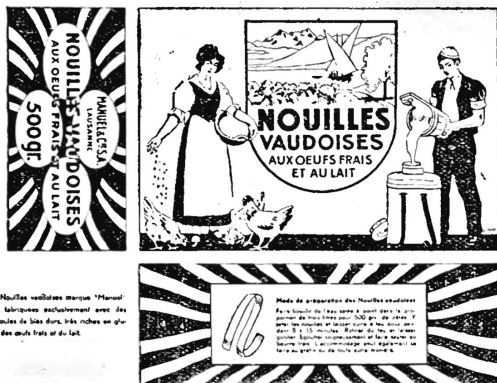
Nr. 85471. Hinterlegungsdatum: 18. März 1935, 8 Uhr.
Stockert & Cie., Kaiser-Friedrich-Strasse 10, Pforzheim (Deutschland).
Fabrikmarke.

Gold- und Silberwaren, echte und unechte Schmucksachen.



Nr. 85472. Date de dépôt: 13 mars 1935, 12 h.
Manuel et Cie Société Anonyme, Place St. François 5, Lausanne (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Nouilles aux œufs frais et au lait.



Nr. 85473. Hinterlegungsdatum: 14. März 1935, 8 Uhr.
Zwicky & Co., Wallisellen bei Zürich (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Zwirne aller Art aus jeglicher animalischen oder vegetabilischen Faser.



Nr. 85474. Hinterlegungsdatum: 14. März 1935, 8 Uhr.
Zwicky & Co., Wallisellen bei Zürich (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Zwirne aller Art aus jeglicher animalischen oder vegetabilischen Faser.

„Ezet“

Nr. 85475. Hinterlegungsdatum: 15. März 1935, 20 Uhr.
Malzfabrik & Hafermühle Solothurn, Zuehwilerstrasse 25, Solothurn (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.
(Erneuerung der Marke Nr. 36587. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Februar 1935 an).

Malzkaffee.



Solo. Kneippoff.

Nr. 85476. Hinterlegungsdatum: 15. März 1935, 20 Uhr.
Malzfabrik & Hafermühle Solothurn, Zuehwilerstrasse 25, Solothurn (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.
(Erneuerung der Marke Nr. 36613. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Februar 1935 an).

Malzkaffee.

KNEIPP.

Nr. 85477. Hinterlegungsdatum: 19. März 1935, 15 Uhr.
Paul Elchenberger, société anonyme, rue de Genève 7, Lausanne (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Gesalzene und getrocknete Därme.



Nr. 85478. Hinterlegungsdatum: 19. März 1935, 18½ Uhr.
L. Wollstatt, Uraniastrasse 27, Zürich 1 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 36618. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. März 1935 an).

Gummiabsätze und Gummiecken.

COMFORT

Nr. 85479. Hinterlegungsdatum: 19. März 1935, 18½ Uhr.
L. Wollstatt, Uraniastrasse 27, Zürich 1 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 36648. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. März 1935 an).

Gummiabsätze und Gummiecken.

IDEAL

Nr. 85480. Hinterlegungsdatum: 30. März 1935, 12 Uhr.
W. K. A. G. Löwenplatz, Löwenstrasse 45, Zürich 1 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Herrenkleider.



Nr. 85481. Date de dépôt: 26 mars 1935, 19 h.
Nestlé and Anglo-Swiss Condensed Milk Company, Cham et Vevey (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Produits chimiques pour l'industrie et à l'usage hygiénique et scientifique, médicaments, préparations et drogues pharmaceutiques, préparations pour la conservation des aliments, aliments diététiques, produits alimentaires, notamment lait et produits laitiers, graisses et huiles alimentaires, chocolat et produits de chocolat, cacao, articles de confiserie.

NESTROVITE

Nr. 85482. Hinterlegungsdatum: 27. März 1935, 8 Uhr.
H. & O. Helne, Wilhelmstrasse 39/41, Oberstein/Nahe (Deutschland).
Fabrik- und Handelsmarke.

Schmucksachen aus Silber und Gold.



Nr. 85483. Hinterlegungsdatum: 27. März 1935, 4 Uhr.
Neonite A.-G., Talstrasse 83, Zürich 1 (Schweiz).

Bleistifte, Zeichenstifte, Minen für Bleistifte und Minenbehälter.

ARIM

Nr. 85484. Hinterlegungsdatum: 26. März 1935, 20 Uhr.
Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel, Basel (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutischer, chemisch-pharmazeutischer und hygienischer Präparate. Pharmazeutische Drogen. Diätetische Nahrungsmittel. Desinfektionsmittel. Vertilgungsmittel für Pflanzen und Tiere. Parfümerien und kosmetische Mittel.

EXHYDRON

Nr. 85485. Date de dépôt: 28 mars 1935, 18 h.
J. Kugler Fils Aîné, Société Anonyme, 21, rue de la Coulouvrenière, Genève (Suisse). — Marque de fabrique.

Robinetterie et en particulier robinetterie pour installations sanitaires; appareils de distribution d'eau, de gaz, d'air; appareils destinés à supprimer le bruit de l'eau dans les conduites.

PARAPHON

Nr. 85486. Hinterlegungsdatum: 29. März 1935, 20 Uhr.
American Brakeblok Corporation, 4660 Merritt Avenue, Detroit (Michigan, Ver. St. v. Amerika). — Fabrik- und Handelsmarke.

Reibungsmasse für Bremsselemente.

AMERICAN BRAKEBLOK

Nr. 85487. Hinterlegungsdatum: 2. April 1935, 12 Uhr.
Weber Söhne A.-G., Zigarren-, Tabak- & Tabakextraktfabrik, Menziken (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke

Tabakfabrikate aller Art.

CORTEZ

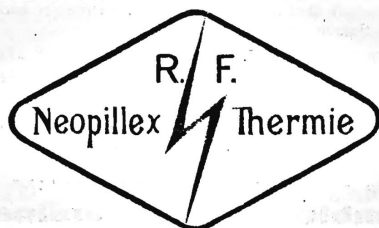
Nr. 85488. Hinterlegungsdatum: 1. April 1935, 20 Uhr.
J. D. Riedel-E. de Haën Aktiengesellschaft, Berlin-Britz (Deutschland).
Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 36809. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. April 1935 an).

Arzneimittel für Menschen und Tiere.

Lecithol

Nr. 85489. Hinterlegungsdatum: 29. März 1935, 9 Uhr.
Rich. Furrer, Ingenieur, Sälistrasse 28, Luzern (Schweiz).
Fabrikmarke.

Apparat zur Entfernung von lästigen Gesichtshaaren mittelst Elektrolyse.



Uebertragungen — Transmissions

Nos 44419, 44420, 46716, 50420, 51836, 55721, 59617, 59618, 62003, 62065, 68149, 71062, 73582, 73583, 74174 bis 74178, 76013 bis 76016, 76489 bis 76492, 77490, 78472, 78473, 78986, 78987, 79326, 79774, 79775, 83113. — Sträuli & Cie., Winterthur (Schweiz). — Uebertragung an die neue Firma: Sträuli & Cie., Haldenstrasse 14, Winterthur (Schweiz). — Anlässlich der Uebertragung der Marke Nr. 50420 wurde deren Warenangabe wie folgt eingeschränkt: «Ammoniak- und Terpentin-Seifenpulver». — Eingetragen am 8. März 1935.

Eidgenössisches Finanz- und Zolldepartement

Auslosung von Obligationen der 3 1/2 % Eidgenössischen Anleihe 1909

Die Auslosung der per 15. August 1935 zur Rückzahlung gelangenden Obligationen der 3 1/2 % Eidgenössischen Anleihe von 1909 wird Mittwoch, den 15. Mai 1935, 10 Uhr vormittags, im Zimmer Nr. 70, Verwaltungsgebäude des eidgenössischen Finanz- und Zolldepartementes in Bern stattfinden.

Bern, den 13. April 1935.

1063

Eidgenössische Finanzverwaltung
Kassen- und Rechnungswesen.

Rectification — Berichtigung

Nr. 85107. (F. o. s. du c. n° 51 de 1935). — Clement Taibot, Limited, Londres. L'adresse exacte de la titulaire est «Barlby Road, Ladbroke Grove» (et non «Ladbroke»).

Einschränkung der Warenangabe — Limitation de l'indication des produits
Nr. 85228. (S. H. A. B. Nr. 64 von 1935). — Zwirnerei Stroppel A. G., Untersiggenthal (Aargau, Schweiz). — Die Warenangabe dieser Marke wird auf: «Nähfaden aller Art» eingeschränkt. — Dem Amte mitgeteilt und eingetragen am 8. April 1935.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Bananenzoll: Vorübergehende Ermässigung

(Mitteilung der eidg. Oberzolldirektion.)

Der Bundesrat hat durch Beschluss vom 12. ds. den Zollansatz für frische Bananen der Zolltarifnummer 39 b versuchsweise für die Zeit vom 15. April bis mit 31. Mai 1935 von Fr. 40. — auf Fr. 20. — per 100 kg brutto herabgesetzt.

Sendungen, für welche die Zollzahlungspflicht nach dem 31. Mai entsteht, unterliegen der Verzollung zum Ansatz von Fr. 40. — ohne Rücksicht auf das Datum der Bestellung, des Abtransportes oder des Grenzübertrittes usw. (Art. 11 und 35 des Zollgesetzes). 89. 16. 4. 35.

Droit de douane sur les bananes: réduction temporaire

(Communiqué par la Direction générale des douanes fédérales.)

Par arrêté du 12 courant, le Conseil fédéral a réduit de fr. 40. — à fr. 20. — par 100 kg le droit de douane sur les bananes fraîches du n° 39 b du tarif, pendant la période du 15 avril au 31 mai 1935 inclusivement.

Les envois pour lesquels l'assujettissement aux droits de douane commence après le 31 mai 1935 devront être de nouveau dédouanés au droit de fr. 40. — par 100 kg quelle que soit la date de la commande, de l'expédition à destination de la Suisse, du passage de la ligne des douanes, etc. (art. 11 et 35 de la Loi sur les douanes). 89. 16. 4. 35.

Dazio sulle banane: riduzione temporanea

(Notificazione della Direzione generale delle dogane federali.)

Con decreto del Consiglio federale del 12 aprile 1935, il dazio sulle banane fresche della voce della tariffa n° 39 b è stato ridotto per il periodo 15 aprile/31 maggio 1935 da fr. 40. — a fr. 20. — il q.

Gli invii per i quali l'obbligazione doganale nasce dopo il 31 maggio 1935 devono essere sdaziati a fr. 40. — il q. (art. 11 e 35 della Legge doganale) senza riguardo all'epoca della spedizione, dell'entrata in Isvizera, ecc. 89. 16. 4. 35.

Espagne — Agio

L'agio dû au cas où les droits de douane, payables en or, sont acquittés en monnaie d'argent ou en billets de banque, a été fixé, pour la période du 11 au 20 avril 1935 à 139,16 % (agio du 1^{er} au 10 avril 1935 139,18 %).

(Voir aussi publications dans la Feuille officielle suisse du commerce, n° 301 du 24 décembre 1929, concernant le paiement des droits en Espagne, et, pour les droits à acquitter entièrement en or, les nos 168 et 173 des 22 et 28 juillet 1930). 89. 16. 4. 35.

Niederlande — Verlängerung der Einfuhrbeschränkungen für Linoleum

Laut Mitteilung der Schweizerischen Gesandtschaft in Haag ist in den Niederlanden durch einen Königlichen Beschluss die Einfuhrbeschränkung für Linoleum für die Dauer eines Jahres, d. h. vom 1. April 1935 bis 31. März 1936 verlängert worden.

Das Kontingent, das bisher 40 % der früheren Importe betrug, ist auf jährlich 100 % der im zweiten Halbjahr 1933 eingeführten Menge festgesetzt worden.

Der Volkswirtschaftsminister ist ermächtigt, ausser diesem Grundkontingent für die Einfuhr aus näher von ihm zu bezeichnenden Ländern noch besondere Kontingente zu gewähren.

Bei der Einfuhr von Linoleum muss ein von der zuständigen Stelle ausgefertigtes Ursprungszeugnis vorgelegt werden. Von dieser Vorschrift werden Postpakete ausgenommen, die nicht für den Handel bestimmt sind.

89. 16. 4. 35.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 16. April an — Cours de réduction dès le 16 avril

Belgien Fr. 52.55; Dänemark Fr. 67.25; Danzig Fr. 101.25; Deutschland Fr. 123.85; Frankreich Fr. 20.42; Italien Fr. 25.75; Japan Fr. 89.50; Jugoslawien Fr. 7.15; Marokko Fr. 20.42; Niederlande Fr. 208.75; Oesterreich Fr. 57.80; Polen Fr. 53.42; Schweden Fr. 77.45; Tschechoslowakei Fr. 12.97; Tunesien Fr. 20.42; Ungarn Fr. 89.95; Grossbritannien und Irland Fr. 14.95.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Département fédéral des finances et des douanes

Tirage au sort des obligations de l'emprunt fédéral 3 1/2 %, de 1909

Le tirage au sort des obligations de l'emprunt fédéral 3 1/2 % de 1909, appelées au remboursement pour le 15 août 1935, aura lieu mercredi, le 15 mai 1935, à 10 heures du matin, bureau n° 10, bâtiment de l'administration du Département fédéral des finances, à Berne.

Berne, le 13 avril 1935.

Administration fédérale des finances
Service de caisse et de comptabilité.

7% Anleihe der Ersten Donau-Dampfschiffahrts-Gesellschaft von 1927

Die unterzeichnete Schweizerische Bankvereinigung, Basel, Komitee für die Nachfolgestaaten des ehemaligen Oesterreich-Ungarn, bringt den Inhabern von Teilschuldverschreibungen der obigen Anleihe zur Kenntnis, dass die schuldnerische Gesellschaft die nachstehende

Kundmachung

erlassen hat:

Auf Grund der vom Handelsgericht Wien mit Beschluss vom 24. Dezember 1934, Zahl 7, Nr. 22/34/21, erteilten Ermächtigung ist mit dem Kurator der Besitzer der 7 %igen Teilschuldverschreibungen der Ersten Donau-Dampfschiffahrts-Gesellschaft am 21. März 1935 ein Uebereinkommen abgeschlossen worden, das folgende wesentliche Bestimmungen enthält:

1. Die Obligationenanleihe wird auf 50 % abgewertet.
2. Der Zinsfuss wird von 7 % auf 4 1/2 % herabgesetzt.
3. Die Zins- und Tilgungstermine bleiben aufrecht.
4. Der am 1. Juni 1934 fällig gewordene Zinsschein wird mit 50 % seines ursprünglichen Wertes eingelöst.
5. Der Zeitpunkt für die Einlösung der rückständigen Zinsenraten wird auf den 1. April 1935 festgesetzt. (Die Auszahlung erfolgt an den gleichen Stellen wie bisher.) Mit dem gleichen Zeitpunkt ist die am 1. Dezember 1934 fällig gewordene Kapitalstilgung durchzuführen.
6. Ein Vertreter der Obligationäre wird in die gesellschaftliche Administration aufgenommen.
7. Zur Sicherstellung der Anleihe werden die österreichischen Immobilien der Gesellschaft und 9 ihrer Dampfer verpfändet.
8. Die Obligationäre erhalten einen Besserungsschein, der folgende Rechte gibt:
 - a) 25 % des Reingewinnes sind zur Anschüttung auf den Besserungsschein zu verwenden. Doch kann bei Ausgabe neuer, har eingezahlter Aktien der Betrag, der für eine 5 %ige Verzinsung erforderlich ist, vorweg vom Reingewinn in Abzug gebracht werden;
 - b) Der Besserungsschein ist nur mit der Obligation veräusserlich;
 - c) die Anschüttungen auf den Besserungsschein erfolgen am 1. Dezember des Jahres, in dem die Generalversammlung über die Verteilung des Reingewinnes Beschluss gefasst hat;
 - d) die Obligationäre, die sich bis 31. Juli 1935 bei der Gesellschaft melden, erhalten auf Namen lautende unübertragbare Anweisungen auf eine 50 %ige Ermässigung der normalen einfachen Fahrpreise auf den Linien der Gesellschaft, wobei der Betrag der Fahrpreiseremässigung jeweils zu Lasten des Besserungsscheines abgeschrieben wird;
 - e) der Besserungsschein erlischt nach voller Abschreibung, spätestens fünf Jahre nach Ende der Laufzeit der Obligationenanleihe 1927.

Die Einzelheiten des Uebereinkommens können dem eingangs zitierten Gerichtsbeschluss, veröffentlicht in der amtlichen «Wiener Zeitung» vom 3. Januar 1935, entnommen werden.

In Durchführung dieses Uebereinkommens gelten alle bisher nicht eingelösten Schuldverschreibungen dieser Anleihe als auf 50 % und einen Zinsfuss von 4 1/2 % abgewertet.

Die Besitzer der Teilschuldverschreibungen vom Jahre 1927 werden eingeladen, diese Schuldverschreibungen samt Coupons 17—50 mit doppeltem Nummernverzeichnis, arithmetisch geordnet, in der Zeit vom 1. April bis 1. Oktober 1935 zur Abstemplung und Entgegennahme des Besserungsscheines in Wien bei der Hauptkasse der Ersten Donau-Dampfschiffahrts-Gesellschaft, Wien, 3. Bez., Hintere Zollamtsstrasse 1, während der üblichen Geschäftsstunden einzureichen.

Wien, am 30. März 1935.

Erste Donau-Dampfschiffahrts-Gesellschaft.

Die Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich, ist als schweizerische Zahlstelle bereit, die Titel entgegenzunehmen und zur Abstemplung nach Wien an die Gesellschaft weiterzuleiten.

Die per 1. Juni 1934 und 1. Dezember 1934 verfallenen und rückständigen Coupons ab Schuldverschreibungen, die von der Schweizerischen Bankvereinigung im Kuratverfahren vertreten waren, wurden von der schuldnerischen Gesellschaft zum Privat-Clearing-Mittelkurs in den Auslandsschuldenfonds erlegt. Die Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich, wird die daraus resultierenden freien Inland-Schilling veräußern und den Erlös den schweizerischen Couponsinhabern auszahlen. Die Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich, nimmt die Coupons zum Inkasso entgegen. Vom Erlös der Coupons kommen die Spesen für die Interessenwahrung der schweizerischen Inhaber im Kuratverfahren in Abzug. Die unterzeichnete Schweizerische Bankvereinigung empfiehlt, möglichst umgehend die Titel zur Abstemplung und die Coupons zum Inkasso einzureichen.

In Ziffer 8 d) der Kundmachung ist zur Erreichung der Fahrpreiseremässigung die Ausstellung von auf Namen lautenden unübertragbaren Anweisungen vorgesehen. In dieser Angelegenheit wird eine weitere Bekanntmachung erfolgen. Die Namen, auf welche die Anweisungen auszustellen sind, brauchen daher vorläufig nicht bekanntgegeben zu werden. 1062 i

Schweizerische Bankvereinigung
Komitee für die Nachfolgestaaten
des ehemaligen Oesterreich-Ungarn.

Savoy Hotel Baur en Ville, Zürich

Dividenden-Zahlung

Der Coupon Nr. 12 der Stammaktien, sowie der Coupon Nr. 1 der Prioritätsaktien werden gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 12. April 1935 mit je Fr. 60.—, abzüglich 4 1/2 % Couponsteuer, somit

Fr. 57.30 netto per Aktie

vom 15. April 1935 an eingelöst bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich. (6915 Z) 1059 i

Der Verwaltungsrat.

Vereinigte Kammgarnspinnereien Schaffhausen und Derendingen in Schaffhausen

Ausgabe neuer Couponsbogen zu unsern Aktien

Die neuen Couponsbogen zu unsern Aktien Nrn. 1—13600 werden ab 16. April 1935 ausschliesslich bei der

Verwaltung unserer Gesellschaft in Schaffhausen

gegen Einsendung der bezüglichen Talons ausgegeben.

Uns per Post zugestellte Talons sind mit einem Nummernverzeichnis zu versehen. (6798 Z) 1016 i

Schaffhausen, den 9. April 1935.

Die Generaldirektion
der

Vereinigten Kammgarnspinnereien Schaffhausen und Derendingen.

A. G. der Moskauer Textil-Manufaktur, Glarus

Einladung zur 24. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Dienstag, den 21. Mai 1935, vormittags 10 Uhr, im Gebäude der Schweiz. Kreditanstalt in Zürich.

TRAKTANDEN:

1. Bericht des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle, Abnahme der Rechnung und Décharge an die Verwaltung. 1065
 2. Wahl des Verwaltungsrates.
 3. Wahl der Kontrollstelle.
- Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung sowie Revisorenbericht liegen ab 10. Mai d. J. bei H. Wintsch in Rüschlikon, Weidstrasse 16, zur Einsicht der Aktionäre auf. Stimmkarten können gegen Ausweis des Aktienbesitzes vor Beginn der Generalversammlung im Sitzungszimmer bezogen werden. Namens des Verwaltungsrates: Der Präsident: H. Wintsch.

Drahtseilbahn Muottas-Muraigi

Die Herren Aktionäre werden hiermit zu der Freitag, den 26. April 1935, vormittags 11 Uhr, im Lokale der Schweizerischen Elektrizitäts- & Verkehrsgesellschaft in Basel, Maltzgasse 32, stattfindenden

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Berichtes und der Rechnung vom Jahre 1934, sowie Erteilung der Décharge an die Verwaltung.
 2. Wahlen in den Verwaltungsrat.
 3. Wahl der Kontrollstelle für 1935.
- Die Rechnung und die Bilanz, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 19. April an bei der Schweizerischen Elektrizitäts- & Verkehrsgesellschaft in Basel, sowie bei der Betriebsdirektion in Punt Murail zur Einsichtnahme auf. Behufs Teilnahme an dieser Versammlung haben sich die Aktionäre bis spätestens am 23. April bei der Schweizerischen Elektrizitäts- & Verkehrsgesellschaft über ihren Aktienbesitz auszuweisen und erhalten hierauf eine auf den Namen ausgestellte Zutrittskarte.

Samaden, den 12. April 1935.

(OF 1113 A) 1057 i

Der Verwaltungsrat.

ASTRA Compania Argentina de Petroleo S. A.

Les actionnaires sont convoqués à Buenos-Ayres le 30 avril 1935, à 11 heures, en assemblée générale ordinaire

avec l'ordre du jour suivant:

1. Présentation du rapport du Conseil d'Administration, du bilan, du compte de profits et pertes, du rapport du syndicat, pour l'exercice clos le 31 décembre 1934 et affectation des bénéfices.
2. Rémunération du Comité de Direction.
3. Election pour 3 ans d'un administrateur sortant, election du syndicat et du syndicat suppléant.
4. Désignation de deux actionnaires pour signer le protocole de l'assemblée.

Pour assister ou se faire représenter à l'assemblée, les actionnaires sont priés de déposer leurs titres accompagnés d'un bordereau numérique, classé dans l'ordre arithmétique, jusqu'au 18 avril 1935 inclus, en Suisse auprès de la Société de Banque Suisse, à Genève (ainsi que ses sièges, succursales et agences) MM. Pictet & Cie, 6, Rue Dilday, Genève. 1061

Société de l'Industrie des Hôtels

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires
est convoquée pour le vendredi, 26 avril 1935, à 15 1/2 h., à l'Hôtel de la Métropole, à Genève

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport des commissaires-vérificateurs.
3. Votation sur les conclusions de ces deux rapports.
4. Nominations statutaires.

Pour pouvoir être représentées à l'assemblée générale, les actions doivent être déposées jusqu'au 24 avril à la caisse de MM. Lombard, Odier & Cie, banquiers, 11, Corrairie, à Genève.

Le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1934 et le rapport de MM. les commissaires-vérificateurs sont à la disposition de MM. les actionnaires à l'adresse ci-dessus, dès le 16 avril. 955

Ausgabe von 4% Kassascheinen der Stadt St. Gallen mit 3jähriger Laufzeit

Gemäss Beschluss des Gemeinderates der Stadt St. Gallen vom 2. April 1935 wurde der Stadtrat ermächtigt, zum Zwecke der Rückzahlung bzw. teilweisen Konversion der am 30. April 1935 fällig werdenden 5%-Anleihe vom Jahre 1925 im Betrage von Fr. 12,000,000. — die hiezu geeigneten Massnahmen zu treffen.

Die Finanzverwaltung der Stadt St. Gallen gibt im Auftrage des Stadtrates

4% Kassascheine im Betrage von Fr. 10,000,000. —

zu folgenden Bedingungen aus:

Verzinsung: Die Kassascheine, auf den Inhaber lautend, im Betrage von je Fr. 1000. —, werden zu 4% verzinst, mit Beginn ab 30. April 1935 und mit Semestercoupons per 30. April und 31. Oktober versehen. Der erste Coupon verfällt am 31. Oktober 1935.

Emissionspreis: Die Kassascheine werden zu pari abgegeben einschliesslich eidgen. Effektenstempel.

Rückzahlung: Die Rückzahlung der Kassascheine erfolgt zum Nennwerte am 30. April 1938.

Zahlstellen: Die Einlösung der fälligen Coupons und Kassascheine, erstere unter Abzug der eidgen. Couponsteuer, erfolgt spesenfrei bei der Stadtkasse St. Gallen, bei den Mitgliedern der Bankvereinigung St. Gallen, sowie auf andern Bankplätzen der Schweiz.

Konversion

Den Inhabern von Obligationen der am 30. April 1935 fällig werdenden 5%-Anleihe 1925 werden diese Kassascheine zu den obgenannten Bedingungen zur Konversion angeboten

vom 16. bis 25. April 1935 mittags

Die Zuteilung findet bis zur Erreichung des Emissionsbetrages von Fr. 10,000,000. — sofort statt. Die Obligationen, die zur Konversion angemeldet werden, sind gleichzeitig mit der Anmeldung den nachstehend verzeichneten Zeichnungsstellen gegen Empfangsschein einzureichen. Bei diesem Anlass wird der am 30. April 1935 fällig werdende Couponbetrag ausbezahlt.

Barzeichnung

Auf den durch die Konversion nicht beanspruchten Betrag der Anleihe werden

vom 16. bis 25. April 1935 mittags

Zeichnungen gegen bar von den unten aufgeführten Zeichnungsstellen zu den gleichen Bedingungen entgegengenommen.

Die Zuteilung erfolgt nach Schluss der Zeichnungsfrist. Die Einzahlung hat auf 30. April 1935 zu erfolgen.

Die definitiven Titel können ab 10. Mai 1935 bei den Zeichnungsstellen bezogen werden.

Die Stadt St. Gallen hat ihre Verwaltungsrechnung für das Jahr 1934 mit einem Ausgleich zwischen Einnahmen und Ausgaben abgeschlossen. Dabei konnten die im Voranschlag reduzierten langfristigen Amortisationen der Allgemeinen Verwaltung noch etwas erhöht werden, was zusammen mit der über den Voranschlag hinausgehenden Mehramortisation bei den Technischen Betrieben einen Betrag von rund Fr. 140,000. — ausmacht. Die Vermögensrechnung 1934 weist allein bei der Allgemeinen Verwaltung eine Verbesserung um rund Fr. 100,000. — aus. Nicht berücksichtigt sind dabei die Amortisationen auf den ohnehin stark abgeschriebenen Technischen Betrieben.

St. Gallen, den 15. April 1935.

Für die Finanzverwaltung der Stadt St. Gallen:
Naegeli, Stadtammann.

Konversionsanmeldungen und Barzeichnungen nehmen spesenfrei entgegen:

Stadtkasse St. Gallen,	Schweiz. Genossenschaftsbank,
St. Gallische Kantonalbank,	St. Gallische Creditanstalt, St. Gallen,
Schweiz. Kreditanstalt,	St. Gallische Hypothekarkassa, St. Gallen,
Schweiz. Bankverein,	Verband Schweiz. Darlehenskassen,
Schweiz. Bankgesellschaft,	Sparkassa der Administration St. Gallen,
Eidgenössische Bank A. G.,	Wegelin & Co., St. Gallen,
Schweiz. Volksbank,	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank.

ERRATUM — Elai de Fribourg (Suisse)

Emprunt de 12 millions de francs, 8 1/2 %, décrété par le Grand Conseil le 12 avril 1890. — 35^{me} tirage au sort des Obligations qui devaient être remboursées le 1^{er} novembre 1934, par amortissement ordinaire de 162,000 francs.

Dans la liste des obligations sorties au tirage le 1^{er} septembre 1934, et publiée dans la "Feuille officielle suisse du commerce" du 12/9 1934, N° 213, page 2540, il faut lire: N° 18463 et non 18466. (12015 F)

Société Immobilière de La Tour de Peilz

Assemblée des actionnaires le lundi 29 avril 1935, à 16 1/2 heures, au Crédit du Léman, à Vevey. Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sur l'exercice 1934 sont à la disposition des actionnaires au Crédit du Léman qui délivrera les cartes d'admission à l'assemblée.

(85706 V) 10511

Le conseil d'administration.

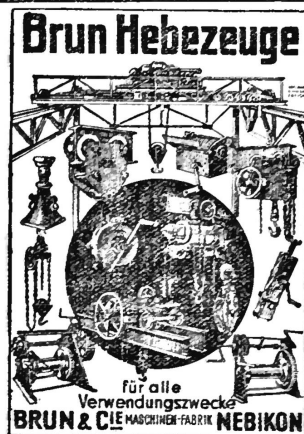
La Société anonyme SYNDICAT FINANCIER à Lausanne

ayant été déclarée dissoute par décision de l'assemblée générale des actionnaires du 18 février 1935, sommation est faite aux créanciers, conformément à l'art. 665 C. O. de produire leurs créances au liquidateur M. Emil Zwerner, 24, av. de la Gare, Lausanne, avant le 31 mai 1935.

(5929 L) 1080

Le liquidateur: E. Zwerner.

Treuhand- & Revisionsbureau
MAX LINDENMANN
dipl. Bücherexperte V. S. B.
Bahnhofquai 15 Zürich 1 Telefon 73.161
Buchführungen • Revisionen • Bilanzen • Steuersachen
Verwaltungen • Gutachten • Kontrollstellen
Gründungen • Organisationen 2360
Bureau für kommerzielle Angelegenheiten.



„La Difesa“ S. A. Lugano

Via Maghetti 2. 103-1
Inkass im Kanton Tessin. Vertretung in
Nachlass- und Konkursverfahren. Auskünfte.

Handels- & Rechts-Auskünfte

Renseign. commerc. & jurid. G.
Genf: Me. L. Willemin, avocat, Ceard 11, Adv. Ink. — A. Lüthi, agent d'affaires, autor., Gérant du Crédit-reform. 2, Tour Maitresse. Lugano: Dr. C. Pozzi & Dr. P. Fläsch, Handelskassen-Notariat, Telefon 2.52. Luzern: Fr. Widmer, Ink. Ink. Otten: Eugen Nagel, Treuhand-Notariat, Tel. 3634. St. Gallen: Max Baumann, Rechts- u. Incassobureau. Zürich: Bächtold & Wandert, Schw. Inf., Schweizerg. 12.

Die führende Auskunft

Comptoir Th. Eckel A. G.
gegr. 1858 empfiehlt sich zur Beratung v. Handels- & Auskünfte sowie für den Einzug von Forderungen jeder Art auf die Schweiz und das Ausland.
Basel, Bern, Genf, Lugano, Luzern, Zürich. 700
Eigene Filialen im Ausland.

Handelsauskünfte BICHET & CIE.

Basel Falknerstrasse 4
Bern Bubenbergrasse 3
Genève Croix d'Or 3
Lausanne 32, Petit-Chêne
Zürich Börsenstrasse 13
Renseignements

Vergessen Sie nicht:
Das Handelsamtsblatt erreicht Banken, Handelshäuser, industrielle Betriebe, mit einem Wort

Geassalnehmer

Aktiengesellschaft Losa, Glarus

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 30. April 1935, vormittags 10 1/2 Uhr, im Hotel Schweizerhof Bern
Traktanden: 1. Bericht des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle über das Geschäftsjahr 1934. 2. Genehmigung der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung, abgeschlossen per 31. Dezember 1934. 3. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.

Glarus, den 15. April 1935. 1079

Der Verwaltungsrat.

Aktiengesellschaft Triosa, Glarus

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 30. April 1935, vormittags 11 Uhr, im Hotel Schweizerhof in Bern
Traktanden: 1. Bericht des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle über das Geschäftsjahr 1934. 2. Genehmigung der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung, abgeschlossen per 31. Dezember 1934. 3. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.

Glarus, den 15. April 1935. 1078

Der Verwaltungsrat.

Aktiengesellschaft Malosa, Köniz

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 30. April 1935, vormittags 11 1/2 Uhr, im Hotel Schweizerhof in Bern
Traktanden: 1. Bericht des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle über das Geschäftsjahr 1934. 2. Genehmigung der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung, abgeschlossen per 31. Dezember 1934. 3. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.

Köniz, den 15. April 1935. 1077

Der Verwaltungsrat.

Magazine zum Wilden Mann, Basel

Die Herren Aktionäre werden hiernit unter Hinweis auf Art. 6 der Statuten zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 3. Mai 1935, nachmittags 3 Uhr, im Sitzungszimmer im «Wilden Mann» (2. Stock), eingeladen zur Behandlung folgender Traktanden:
1. Abnahme der Rechnung pro 1934/35 auf Grund des Berichtes der Herren Rechnungsrevisoren und Entlastung der Verwaltung.
2. Festsetzung und Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahl der Rechnungsrevisoren.

Zutrittskarten zur Generalversammlung werden gegen Deponierung der Aktien bis spätestens 30. April 1935 an der Kasse des Schweiz. Bankvereins ausgegeben.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie Revisionsbericht stehen vom 25. April 1935 an im Bureau der Gesellschaft den Herren Aktionären zur Einsicht offen. (4053 Q) 10751

Basel, den 16. April 1935.

Der Verwaltungsrat.

E. Paillard & Cie., Société Anonyme, Ste.-Croix

Le dividende pour l'exercice 1934, fixé à 3,665 % est payable dès le 30 avril par

net Fr. 35.—

contre remise du coupon N° 12.

Ste.-Croix, le 13 avril 1935.

Le conseil d'administration.

Buffet - Zürich

115-1

Der Treffpunkt der Geschäftswelt für Konferenzen und Mahlzeiten

Grosszügig und zuverlässig in der Leistung, bescheiden in der Berechnung.

Inhaber **Primus Bon**

Hotel Bristol Lugano

in schönster Lage. Für Ruhe und Erholung.
Pension von Fr. 14.—, Zimmer von Fr. 6.—.
E. Camenzind, Besitzer und Leiter. 129.1



D. Raebers
Höhere **Handelschule**
Zürich-Neu-Seidenhof-Uraniastr.-Gerberg.5

Fabrik-Anlage zu verkaufen

Zufolge Liquidation der Ausrüstungs-
Altherr & Guex A.-G. in Flawil
(St. Gallen) sind freihändig zu ver-
kaufen:

Die gesamten 1916 erbauten Fabrik-An-
lagen, mit Hofraum, Quellwasseran-
lage ca. 2000 M³ Liter, Bahnhofnähe ge-
legen mit guten Zufahrtsstrassen, be-
stehend aus:

Bleichereigebäude, mit Heizanlage 3 Röh-
rendampfkessel 460 m² Heizfläche,
Weichwasser(Nekar) und Permutit-
Anlage, Sheadbau 5 m Höhe 860 m²
Bodenfläche, Mercerisier- und Ap-
preur-Gebäude-Part. ca. 4 m Höhe
ca. 1200 m² Bodenfläche, Sousterrain
3,2 m hoch 700 m² Bodenfläche, alles
Betonböden, solid gebaut und kana-
lisiert.

1. Stock, schöner, heller Saal 4,2 m
hoch 800 m² Bodenfläche, Dachstock,
600 m² Fläche. Ferner:

Sämtliche Maschinen für Gewebe- und
Garn-, Bleicherei-, Mercerisation- u.
Appretur-Ausrüstung:

Div. Kochkessel schmiedeisern und
Guss in versch. Grössen, Wasch-
und Bleichmaschinen, Wasserkal-
ander, Mercerisier- und Spannma-
schinen (Plan- und Etagen-System),
Zentrifugen, Hochglanzkalander 5
Walzen, Brech-, Leg-, Doublier- und
Bügelmaschinen, Kontrolltische,
Handkluppenrahme 30 m lang, Ega-
lisier- u. Einsprengmaschine, Hydr.
Pressen, grosser Dampfakkumulator
Rutz System, Trockenmaschine für
Kunstseide Syst. Gessner 4 Felder.

Garn-Abteilung: Mercerisiermaschinen
(Niederlammstein), Wasch- u. Säure-
Maschinen Zentrifugen etc. etc.

Gefl. Anfragen und nähere Auskunft
durch die **Liquidations-Kommission** der
Firma Altherr & Guex A.-G. in Flawil,
Telephon 14. 972

Oeffentliches Inventar

Erblasser: **Johann Adolf Burkhard-Denzler**,
geb. 1892, von Greifensee, Zimmermann, wohnhaft gewesen
in **Ottikon-Ilinau**, gestorben am 18. März 1935. Der
Erblasser war Gesellschafter der Kollektivgesellschaft Morf
& Burkhardt, Zimmerer in Ottikon bei Kempten.

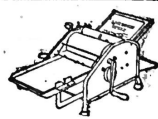
Eingabefrist: Für Gläubiger und Schuldner bis zum
16. Mai 1935, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger
gemäss ZGB Art. 590.

In ihrer Eingabe haben die Gläubiger zu bemerken,
ob es sich bei den Forderungen um persönliche Ansprüche
gegenüber dem Erblasser oder um solche aus dem Geschäfts-
verkehr mit der Kollektivgesellschaft handelt.

Ilinau (Zürich), den 13. April 1935.

Notariat Ilinau
G. Unsel, Notar.

1067



ORMIG

vervielfältigt jede
Schrift od. Zeichnung
direkt vom Original
ohne Farbe, ohne
Matrize, auch mehr-
farbig. 40-8

ERNST Jost
Ecke Bahnhofstr./Sihlfeldstr.
ZÜRICH

Telephon 72.362
Agent regional: **O. Bach-
mann**, Passage des Lions 7,
Genève.

Scierie

en plein rendement
à vendre

dans le Canton de Vaud.

Installation et machines très
modernes. Ecr. offres sous
chiffre P 35-1 L à Publicitas
Lausanne. 1081

Etuils

Koffer für 308
Musterkollektionen
Besteckeinbauten
Etuilfabrikation

R. Frick, Zürich 1
Bärenstrasse 19,
Tel. 52459



Zeitsparende Neuerungen!

Prospekte und unverbindliche
Probestellung durch

Europa-Schreibmaschinen A.G.

Zürich, Weinbergstr. 15

und unsere Vertreter an allen Plätzen

128-1

China-Export

Auslandsdeutscher, in Shanghai ansässig, bereiste
des öfteren die übrigen Küstenplätze ausschliess-
lich Mansehnkuo, zur Zeit in der Schweiz, sucht
weitere Verbindungen bzw. Vertretungen für
China-Shanghai. Branchen: Pharmazie, Kos-
metik, Textil, Uhren etc. bevorzugt. Rückreise
Juli oder August. Uebernimmt auch sonstige
Aufträge zur Erledigung in China. Angebote
unter Chiffre G 52713 Q an Publicitas Basel.

1076

Auskunftei ARGUS Olten

Inhaber: **Kölliker & Grob**

Auskünfte in der ganzen Schweiz
einzeln und im Abonnement

Inkasso-Büro

Vertretung in Nachlass- und Konkursverfahren.

25jährige Praxis

136-1

Tel.: 28.44

SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE

Bâle - Zürich - St-Gall - Genève - Lausanne - La
Chaux-de-Fonds - Neuchâtel - Schaffhouse - Londres
Bienne - Chiasso - Hérilau - Le Locle - Nyon - Aigle
Bischofszell - Morges - Les Ponts - Rorschach - Zofingue

Capital-actions et Réserves Frs. 200,000,000

Contro versement en espèces ou en
conversion nous émettons au pair des

Obligations de Caisse 4 %

de notre banque, fermes pour 3, 4
ou 5 ans.

936

Superbeton A.-G., Zürich

Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 23. April 1935, vormittags 11 Uhr
im Bureau der A.-G. Hunziker & Cie., Zürich 1, Bahnhofplatz 1

TRAKTANDEN: 1. Feststellung des Nichtzustandekommens der a. o. General-
versammlung vom 24. September 1934. 2. Beschlussfassung über die Erhöhung des
Aktienkapitals. 3. Statutenänderung. 1060

Zürich, Bahnhofplatz 1, den 12. April 1935.

Der Verwaltungsrat.



Treuhand- und Revisionsbureau

H. FLURY

Mitglied des Verbandes Schweiz. Bücherrevisoren

126-1

Zürich

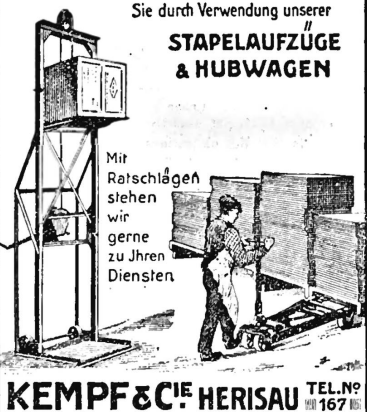
Bahnhofstrasse 32 (Leuenhof) Telephon 34.264

Buchhaltungen - Bilanzen - Revisionen
Expertisen - Steuern - Treuhandschaften

Spitzenleistungen

im Transportwesen erreichen
Sie durch Verwendung unserer

**STAPELAUFZÜGE
& HUBWAGEN**



KEMPF & CO. HERISAU TEL. N°
167

Inserate haben im Schweiz. Handelsamtsblatt Erfolg